

## Draft Regulations

### Draft Regulation

An Act respecting financial assistance  
for education expenses  
(R.S.Q., c. A-13.3; 1997, c. 90)

### Financial assistance for education expenses — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Regulation is to increase the amounts of certain expenses considered in calculating the financial assistance, as well as the maximum amounts of bursaries.

To date, study of the matter has revealed no impact on businesses.

Further information may be obtained by contacting Mr. Pierre-Paul Allaire, Director, Direction de l'aide financière aux études, 1035, rue De La Chevrotière, 20<sup>e</sup> étage, Québec, G1R 5A5; tel. (418) 646-5313.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Education, 1035, rue De La Chevrotière, 16<sup>e</sup> étage, Québec, G1R 5A5.

FRANÇOIS LEGAULT,  
*Minister of Education*

### Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses \*

An Act respecting financial assistance  
for education expenses  
(R.S.Q., c. A-13.3, s. 57; 1997, c. 90, s. 12)

1. Section 30 of the Regulation respecting financial assistance for education expenses is amended by substituting the amounts "\$54", "\$28", "\$153" and "\$109" for the amounts "\$53", "\$27", "\$152" and "\$108".

2. Section 33 is amended

(1) by substituting the amount "\$51" for the amount "50 \$" in the first paragraph; and

(2) by substituting the amount "\$1054" for the amount "1045 \$" in the third paragraph.

3. The amount "\$13" is substituted for the amount "12 \$" in section 35.

4. The amounts "\$33" and "\$13" are substituted for the amounts "32 \$" and "12 \$" in section 36.

5. The amounts "\$232" and "\$464" are substituted for the amounts "230 \$" and "460 \$" in the first paragraph of section 42.

6. The word "fourth" is substituted for the word "third" in the fifth paragraph of section 47.

7. The following amounts are substituted for the amounts appearing respectively in subparagraphs 0.1 to 2 of the first paragraph of section 50:

- (0.1) "\$11 356";
- (1) "\$11 356";
- (2) "\$11 588".

\* The Regulation respecting financial assistance for education expenses, made by Order in Council 844-90 dated 20 June 1990 (1990, *G.O.* 2, 1685), was last amended by the Regulations made by Orders in Council 484-98 dated 8 April 1998 (1998, *G.O.* 2, 1596) and 1424-98 dated 19 November 1998 (1998, *G.O.* 2, 4491). For previous amendments refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 1999, updated to 1 March 1999.

8. This Regulation applies as of the summer trimester of the year of allocation 1999-2000.

9. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3118

## Notice

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases  
(R.S.Q., c. A-3.001)

### Table of gross annual income from suitable employments for 2000

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the draft of the "Regulation respecting the table of gross annual income from suitable employments for 2000", the text of which appears below, may be made by the Commission de la santé et de la sécurité du travail upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft regulation is to index the table of gross annual income from suitable employments for 2000.

To date, study of the matter has revealed no significant impact on the public and on businesses directly concerned by those amendments.

Further information may be obtained by contacting Mr. René Peterson, 524, rue Bourdages, Québec, tel.: (418) 643-1227, fax: (418) 528-2081.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to Mr. Roland Longchamps, Vice-chairman Finance, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, Québec (Québec) G1K 7E2.

TREFFLÉ LACOMBE,  
*Chairman of the Board and  
Chief Executive Officer  
of the Commission de la santé  
et de la sécurité du travail*

## Regulation respecting the table of gross annual income from suitable employments for 2000

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases  
(R.S.Q., c. A-3.001, s. 50)

1. The table of gross annual income from suitable employments for the year 2000 is as follows:

Bracket	Lower limit		Higher limit
1. from	\$14,750	to less than	\$15,500
2. "	\$15,500	"	\$17,500
3. "	\$17,500	"	\$20,500
4. "	\$20,500	"	\$23,500
5. "	\$23,500	"	\$26,500
6. "	\$26,500	"	\$29,500
7. "	\$29,500	"	\$32,500
8. "	\$32,500	"	\$35,500
9. "	\$35,500	"	\$38,500
10. "	\$38,500	"	\$41,500
11. "	\$41,500	"	\$44,500
12. "	\$44,500	"	\$47,500
13. "	\$47,500	"	\$50,500
14. "	\$50,500	or more	

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3113